



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

Brief von Edouard Naville an Adolf Erman

Naville, Edouard

Malagny, 09.1911 [??..09. 1911]

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-73175](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-73175)

Malagay puis Jensen 1^{er} Septembre
1911.

Mon ami

J'espère que vous êtes en vacances, et
que vous avez dû vous reposer quelque part,
et chercher le bien-être. J'espère ce qu'il
en est ces jours-ci; mais un membre de
ma famille qui était à Berlin il y
a quelques-jours me disait que le climat
y était torride.

À votre retour vous trouverez deux
brochures que j'vous ai envoyées: un
article sur le peuplement primitif

d-l'Egypte, et la conférence doit pouvoir
se combiner le morceau il y a
quelques temps, et ce sujet de l'Egypte vous
m'avez écrit le 23 Juin.

Soit dit en passant nous différons absolument
de principe sur le point de la nouveauté
des voyelles mais de tout l'évolution
de l'égyptien. Il n'est guère possible de
discuter ces questions par lettre. Le point
n'est pas de savoir si la philologie
concerne, celle des langues parlées, celle
de Meinhof par exemple jett. une vive

Latinien dans la version - doit les deux
reconstituer les Papyrus antiques. Je vois aussi
qu'on appelle les Papyrus des analogies avec
le copte, considéré par moi il n'y a pas de
Papyrus copte, mais seulement poche
dicte. Je sais peu voir en copte
qui correspondait à la traduction de
la Bible de Luther.

Il y a une objection par le rédacteur, ou
appelé "unrichtig" le plus tard qu'un siècle
avait été disposé plusieurs manières
d'écrire un mot, mais il n'y a qu'un
ou deux l'un des volumes de cette page

voilà qu'un scrible écrit $\int \frac{dx}{x}$ un autre $\int \frac{dx}{x^2}$
un autre $\int \frac{dx}{x^3}$, le même écrit $\int \frac{dx}{x^2}$ et
 $\int \frac{dx}{x^3}$ etc. il s'avoue hétéro-unditerminé et
ou ne pas le hétéro, voilà le plus j'entends en
disant qu'il n'y a pas un peu plus
un-seule manière d'écrire un mot.

Merci de votre travail sur Lespous, que
j'espère par votre publication en extension. Il
a dû se faire plaisir à la famille.

Bonne nuit, mon cher ami

vous-très-dévot

Pd. Navilly

Ne viendrez-vous jamais de nos côtes?